

# Onis

## 300

**Onis 300**

**Onis 300 Vox**



**Onis 300 Duo Vox**

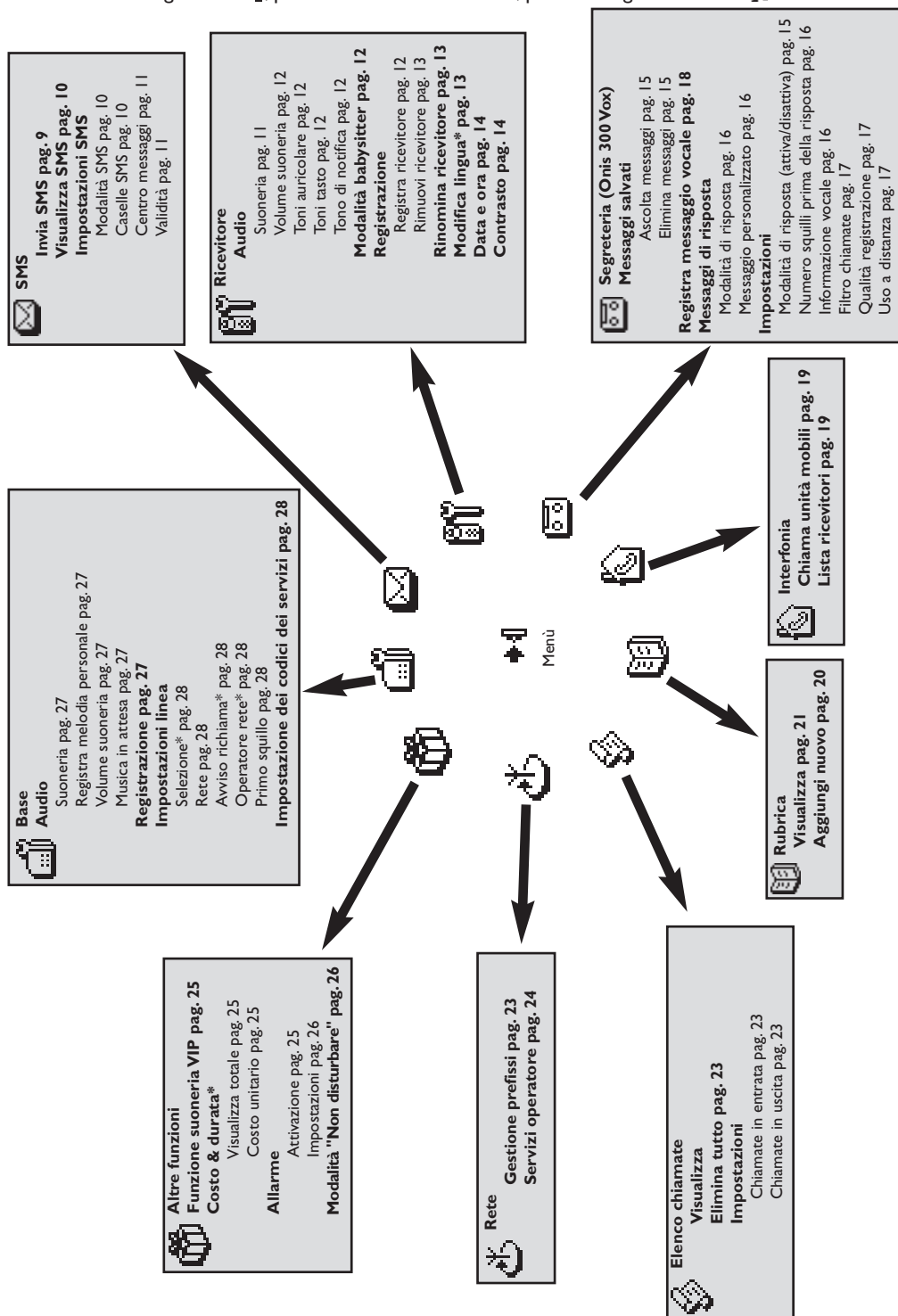


**Ricaricare il portatile per 24 ore  
prima dell'uso.**

# PHILIPS

# Schema generale dei menu

Con il tasto navigazione , posto sul lato del ricevitore, potere navigare nei menu .



**Tasto navigazione**

- ➡ Premere per richiamare il menu a carosello o confermare un menu/un'opzione
- ⬅ Per scorrere le pagine navigando nei menu e nelle opzioni
- Per spostare il cursore a destra/sinistra
- Per scorrere verso l'alto in modalità di stand-by per richiamare l'**Interfonia**
- Per scorrere verso il basso in modalità di stand-by per richiamare la **Gestione prefissi**
- ➡ Premere a lungo per disattivare il blocco tastiera

**Vivavoce**

- Premere per realizzare un collegamento o attivare il vivavoce del ricevitore
- Premere a lungo per attivare il vivavoce della base (Onis 300 Vox)

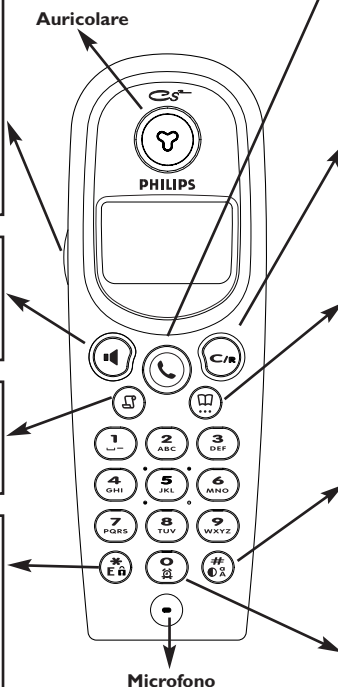
**Elenco chiamate**

- Premere per richiamare l'elenco chiamate
- Premere a lungo per richiamare la lista dei messaggi vocali (Onis 300 Vox)

**Blocco tastiera e inserimento**

- Premere brevemente per inserire \*
- Premere a lungo per attivare/disattivare blocco tastiera in modalità stand-by
- Premere a lungo per inserire il segnale di richiamo (R)
- Premere a lungo per richiamare inserimento standard del testo o con Eaton®

# Ricevitore Onis 300



**Tasto per telefonare**

Premere per realizzare un collegamento, rispondere o porre fine a una chiamata

**Tasto per cancellare**

- Per cancellare cifre nell'inserire un numero telefonico o caratteri nell'inserire testo
- Premere a lungo durante la navigazione per ritornare in stand-by
- Premere brevemente per tornare al menu precedente durante la navigazione
- Durante un collegamento per attivare la funzione R (per servizi del operatore di rete)

**Rubrica**

- Premere brevemente per richiamare la rubrica
- Premere a lungo per inserire una nuova voce

**Modalità "Non disturbare" / tasto commutazione**

- Premere brevemente per aggiungere il cancelletto "#" nell'inserire il numero telefonico
- Per usare maiuscole/minuscole
- Premere a lungo per attivare/disattivare la modalità "Non disturbare"
- Premere a lungo per aggiungere il carattere di pausa (P) nell'inserire il numero telefonico

**Allarme**

- Premere brevemente per selezionare 0
- Premere a lungo per attivare/disattivare l'allarme

## Simboli


	Rimane visibile	Lampeggia	Lampeggia rapidamente
	Segreteria attiva (Onis 300 Vox)	Nuovo messaggio su segreteria* o in casella vocale	Memoria segreteria piena * = segreteria telefonica
	Chiamata esterna attiva	- Chiamata esterna in entrata - Linea occupata	
	Chiamata interna attiva	Chiamata interna in entrata	
	Vivavoce ricevitore attivato	Vivavoce base attiva (Onis 300 Vox)	
	Suoneria disattivata		
	Funzione SMS attiva	Nuovo messaggio	Memoria messaggi piena
	Registrato e entro la portata della base	Non registrato	

## Simbolo della batteria


Durante il processo di ricarica cambiano le barrette del simbolo delle batterie:


Viene visualizzato lo stato di carica delle batterie del ricevitore: cariche 2/3 1/3 e batterie scariche .


**Indicatore di eventi (rosso)**  
**Lampeggia:** ci sono nuovi eventi (nuovi messaggi, chiamate perse ecc.)  
**Lampeggia rapidamente:** Memoria messaggi piena


 **Tasto paging**  
 Premere per chiamare tutti i ricevitori


Tasti della segreteria telefonica


 **Tasto di attivazione/disattivazione**  
 Premere per attivare/disattivare la segreteria

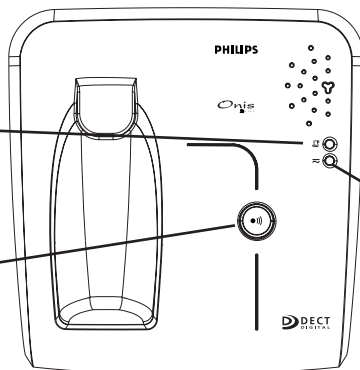
 **Tasto di riproduzione/stop**  
 Premere per ascoltare i nuovi messaggi

 **Tasto per cancellare**  
 Premere per cancellare i messaggi attuali  
 Premere a lungo per cancellare tutti i messaggi (tranne quelli non ascoltati)

 **Prossimo messaggio**  
 Premere per ascoltare il messaggio successivo



 **Messaggio precedente**  
 Premere per ascoltare il messaggio precedente

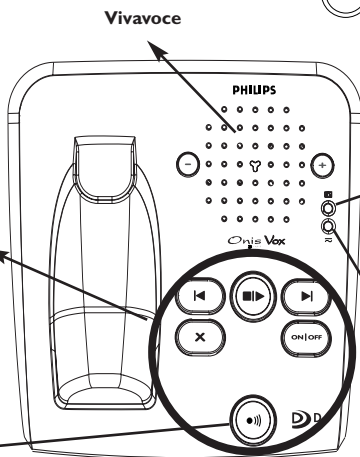
 **Tasto paging**  
 Premere per chiamare tutti i ricevitori



**Indicatore dell'alimentazione di corrente (verde)**  
**Attivo:** L'apparecchio è collegato all'alimentazione di corrente  
**Disattivato:** L'apparecchio non è collegato all'alimentazione di corrente  
**Lampeggia:** la linea è occupata

## Base Onis 300 Vox

  Tasti per l'impostazione del volume del vivavoce della base



**Indicatore della segreteria telefonica (rosso)**  
**Attivo:** la segreteria telefonica è attiva  
**Disattivato:** la segreteria telefonica non è attiva  
**Lampeggia:** ci sono nuovi messaggi  
**Lampeggia rapidamente:** la memoria della segreteria telefonica è piena

**Indicatore dell'alimentazione di corrente (verde)**  
**Attivo:** l'apparecchio è collegato all'alimentazione di corrente  
**Disattivato:** l'apparecchio non è collegato all'alimentazione di corrente  
**Lampeggia:** la linea è occupata

## I requisiti delle norme GAP

Con le norme GAP si garantisce che tutte le unità mobili e le basi che rispondono alle norme DECT™ e GAP soddisfano i requisiti minimi di tali norme, indipendentemente dalla marca del prodotto. Il vostro ricevitore e la vostra base Onis 300 soddisfano i requisiti GAP, cioè vengono garantite le seguenti funzioni: registrare il ricevitore, prendere la linea, ricevere chiamate e selezionare numeri telefonici. Le altre funzioni possono eventualmente non essere disponibili se usate un ricevitore di un'altra marca (non un Onis 300) con la vostra base.

Per registrare ed usare il ricevitore Onis 300 con una base di un'altra marca che risponda alle norme GAP, seguite prima le istruzioni nella documentazione del produttore e poi eseguire le operazioni descritte in questo manuale, vedi pag. 12.

Per registrare un ricevitore di un'altra marca alla base Onis 300, portate la base nella modalità di registrazione (pag. 12) e seguite poi le istruzioni nella documentazione del produttore.


## Registrazione di periferiche DECT™ senza tastierino

Alcune periferiche DECT™, per es. repeater, non dispongono di tastierino. Per la registrazione di queste apparecchiature alla base si usa un procedimento guidato da menu, senza dover scollegare la base dalla rete elettrica. Per la registrazione della periferica alla base si vedano le istruzioni a pag. 27 e la documentazione dell'apparecchio.

## Indice

<b>Ricevitore Onis 300</b>	1	Impostare informazione vocale	16
<b>Simboli</b>	1	Filtro chiamate	17
<b>Basi Onis 300 e Onis 300 Vox</b>	2	Impostare la qualità della registrazione	17
<b>Norme GAP</b>	2	Attivare l'uso a distanza	17
<b>Indice</b>	3	Uso a distanza della segreteria	17-18
Conformità, ambiente e sicurezza	4	Modificare il codice dell'uso a distanza	18
Installare la base	4	Registrare/riprodurre un messaggio	18
Inserire e sostituire le batterie	4		
Durata delle batterie e portata	4		
<b>Introduzione</b>		<b>Interfonia</b>	
Il display in modalità di stand-by	5	Attivare interfonia o monitoraggio ambiente	19
La struttura dei menu ed il funzionamento	5	Inoltro di chiamata	19
Esempio di navigazione nei menu	5	Conferenza	19
<b>Chiamare/accettare una chiamata/altre funzioni</b>	6	<b>Uso della rubrica</b>	
<b>Funzioni disponibili durante una conversazione</b>	7	Impostazioni VIP	20
<b>Inserimento testo</b>	8	Aggiungere un nome in rubrica	20
<b>Inviare SMS</b>		Chiamare dalla rubrica	20
Inviare SMS	9	Visualizzare la rubrica	20-21
Visualizzare SMS	10		
Impostazioni SMS	10-11	<b>Uso dell'elenco chiamate</b>	
<b>Ricevitore</b>		Visualizzare l'elenco chiamate	22
Impostazione della suoneria del ricevitore	11	Eliminare tutte le voci dell'elenco chiamate	23
Impostazione del volume della suoneria	12	Impostare l'elenco chiamate	23
Impostazione dei toni auricolare	12	<b>Rete</b>	
Attivazione/disattivazione toni tasto	12	Uso della gestione prefissi	23
Attivazione/disattivazione tono di notifica	12	Uso dei servizi operatore	24
Modalità babysitter (monitoraggio ambiente)	12	<b>Uso delle altre funzioni</b>	
Registrazione/rimozione di un altro ricevitore	12-13	Impostazione della suoneria VIP	25
Uso del ricevitore Onis 300 con diverse basi	13	Visualizzare costo e durata (delle conversazioni)	25
Rinomina ricevitore	13	Impostare l'allarme	25
Modifica della lingua	13	Impostare la modalità "Non disturbare"	26
Impostazione di data e ora	14	<b>Base</b>	
Impostazione del contrasto del display	14	Impostare lo squillo della base	27
<b>Uso della segreteria telefonica (Onis 300 Vox)</b>		Registrazione una suoneria personalizzata	27
Attivare/disattivare la segreteria	14-15	Impostazione del volume della suoneria	27
Ascoltare i messaggi	15	Attivazione/disattivazione della musica in attesa	27
Eliminare i messaggi	15	Registrazione	27
Impostare la modalità segreteria e il messaggio	15-16	Impostazioni delle linee	28
Registrazione un messaggio personalizzato	16	Impostazioni del codice dei servizi	28
Impostare il numero di squilli prima dell'attivazione della segreteria	16	<b>In caso di piccoli problemi</b>	
		<b>Indice alfabetico</b>	

Philips ha contrassegnato le batterie/accumulatori e le confezioni delle apparecchiature con dei simboli standard per agevolarne l'adeguato smaltimento.

 Una certa somma è stata devoluta per la promozione del riutilizzo e del riciclaggio.

 Il materiale dell'imballo con questo contrassegno può essere riciclato.

DECT™ è un marchio registrato di ETSI a favore di chi utilizza la tecnologia DECT.

## Conformità, ambiente e sicurezza

**Informazioni sulla sicurezza:** Questo apparecchio non dispone di un equipaggiamento per effettuare chiamate di emergenza in caso di caduta di corrente. Incaso di emergenza utilizzate un altro apparecchio, ad esempio un telefono cellulare.

**Conformità:** Con la presente, Philips dichiara che questo Onis 300 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CEE. In caso di necessità è possibile richiedere una copia della dichiarazione di conformità al centro servizio clienti. Questo prodotto è destinato alla connessione alla rete telefonica analogica nei paesi indicati, si veda l'etichetta sul lato inferiore della base.

**Alimentazione elettrica:** Questo prodotto richiede un'alimentazione elettrica di 220-240 volt con corrente alternata monofase, salvo le installazioni IT ai sensi della normativa EN 60-950.

**Attenzione!** Secondo la normativa EN 60-950 la rete elettrica è classificata come pericolosa. L'apparecchio può essere staccato dall'alimentazione elettrica soltanto estraendo la spina dalla presa. Utilizzate pertanto una presa da parete ben accessibile.

**Allacciamento telefonico:** La tensione della rete telefonica è classificata come TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, secondo la definizione della normativa EN 60-950).

**Avvertenze di sicurezza:** Tenete il ricevitore lontano da liquidi. Non smontate né il ricevitore né la base. Potreste venire a contatto con tensioni pericolose. I contatti di ricarica e la batteria non devono venire a contatto con oggetti con buone caratteristiche di conduttività. (1).

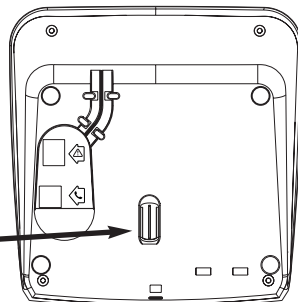
**Tutela dell'ambiente:** Si prega di osservare le disposizioni locali per lo smaltimento del materiale della confezione, delle batterie usate e dei telefoni non più utilizzati.

## Installare la base

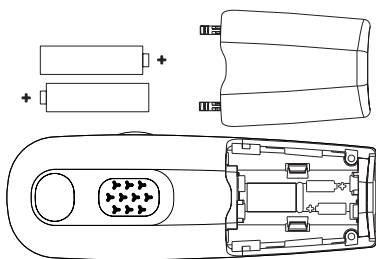
Collegate alla base il cavo di allacciamento alla rete telefonica e quello di alimentazione ed inserite l'altra estremità dei cavi nelle rispettive prese della parete. La spia verde della base ed un segnale acustico confermano la corretta messa in esercizio.

**Attenzione:** Usate solamente i cavi di allacciamento forniti in dotazione.

(1) Non inserire oggetti in questa apertura.



## Inserire e sostituire le batterie



Aprire il coperchio dello scomparto batterie, inserire le batterie come indicato nell'illustrazione e richiudere il coperchio.

Quando il ricevitore viene posto nella cavità di ricarica della base (per ricaricare le batterie), si muovono le 3 barrette del simbolo della batteria. Il ricevitore raggiunge lo stato di carica completa dopo 24 ore di ricarica. Alla prima messa in esercizio può darsi che ci vogliano alcuni minuti fino a quando appaiono i simboli sul display. Per sostituire le batterie si devono usare i tipi seguenti: R03/AAA NiMh da 600/650 mAh.

**Attenzione:** la base deve rimanere collegata alla rete elettrica durante il processo di ricarica. Usare solo batterie ricaricabili.

## Durata delle batterie e portata



Non gettare le batterie nei comuni rifiuti domestici.

Una batteria completamente carica vi offre 250 ore di stand-by (ricevitore in stand-by e pronto per l'uso) e ca. 16 ore di conversazione. Un segnale acustico vi informa quando le batterie devono essere ricaricate; se ciò si verifica durante una conversazione, questa viene terminata poco dopo il segnale. **La massima funzionalità delle batterie viene raggiunta dopo 3 processi completi di carica/scarica.**






In condizioni favorevoli la portata è di 50 metri in locali chiusi e 300 metri all'aperto. Se viene superata la portata si sentono dei disturbi, avvicinatevi subito alla base altrimenti viene interrotta la conversazione. Tenete lontana la base da apparecchiature elettriche per raggiungere la portata ottimale.



# Il display in modalità di stand-by

In modalità di stand-by l'Onis 300 visualizza diverse informazioni:



Nella normale modalità di stand-by il display indica la data e l'ora, il nome del ricevitore e come richiamare il menu.


Nella modalità di stand-by vengono eventualmente segnalate le chiamate perse , nuovi SMS  o nuovi messaggi nella segreteria  o nella casella vocale . Con il "tasto navigazione" , posto sul lato del ricevitore, potete andare al menu desiderato.



In stand-by vengono visualizzati anche l'allarme  e la modalità "Non disturbare" , se queste funzioni sono attivate.




Per modificare queste impostazioni usate i tasti  e .

## La struttura del menu ed il funzionamento






Nella modalità di stand-by richiamate il menu a carosello con il tasto , che si trova sul lato del ricevitore.

Il carosello rappresenta una serie continua di simboli per accedere al primo livello del menu. Sfogiate avanti/indietro con  per andare al menu desiderato. Confermate con .

I sottomenu vengono rappresentati come piccoli quadrati  nella parte inferiore del display. Per andare ad un particolare sottomenu usate il "tasto navigazione"  e confermate la selezione con .

Il sottomenu/l'opzione selezionata viene contrassegnata da un "prompt" .

Il simbolo  indica l'opzione nella quale vi trovate.

Avvertenza: ad alcuni menu si può accedere direttamente tramite i rispettivi tasti (per es. la rubrica , la lista chiamate )











## Esempio di navigazione nei menu

Per andare alla funzione "Suoneria":



Le operazioni di cui sopra vengono descritte nel modo seguente in queste istruzioni per l'uso

### Modificare la suoneria

- 1-  (Premere) per entrare nel menu a carosello.
- 2-   (Andate a) **Ricevitore** e premete  (confermate).
- 3-  (Selezionate) **Audio** e premete  (confermate).
- 4-  (Selezionate) **Suoneria** e premete  (confermate).
- 5- Appare la prima opzione del sottomenu delle suonerie **Suoneria std esterna**.
- 6- Con  potete passare ad un altro sottomenu o con  visualizzare la lista delle melodie.

# Funzioni principali




## Eseguire una chiamata

### Preselezione:

123456

➔ Opzioni

### Preselezione

- 1- Inserire il numero telefonico.  
Per correggere una cifra usare .
- 2- Eseguire la chiamata .
- 3- Riagganciare con .



### Chiamata

0987654321

00:02

➔ Opzioni

### Selezione diretta



- 1- Prendere la linea .
- 2- Inserire il numero telefonico.  
Fare la conversazione.
- 3- Riagganciare con .

## Chiamare dalla rubrica




Rubrica

Rubrica  
Paula Jameson  
014181098765...  
➔ Opzioni

- 1- ➔ per richiamare il carosello.
- 2-  per selezionare il menu della rubrica.
- 3- ➔ per confermare il menu.
- 4-  per selezionare il nome.

- 5- Selezionate **Chiama** tra le opzioni o eseguite la chiamata con .

Avvertenza: potete anche andare direttamente alla rubrica con .

## Accettare/porre fine a una chiamata

### Chiam. esterna

Paula Jameson

➔ Silenzio



Quando il telefono squilla premete  per rispondere alla chiamata.

Per fermare la suoneria (senza rispondere alla chiamata) selezionate con ➔ l'opzione **Silenzio**.

## Chiamata dall'elenco chiamate (ripetere la chiamata o richiamare l'ultimo chiamante)

### Elenco chiamate

Paula Jameson  
2 15/01 11:31  
➔ Opzioni

Per chiamare un numero della lista chiamate premete  e selezionate il numero della lista. Con ➔ richiamate le opzioni e selezionate **Chiama** o premete .

## Abbinamento numeri (nel modo di preselezione)

### Preselezione:

977

➔ Opzioni

### Rubrica

Paula Jameson

014181098765...




➔ Opzioni

### Chiamata

977014181098765

➔ Opzioni

Potete anche abbinare 2 numeri (per es. un numero preselezionato ed un altro numero dalla rubrica o dall'elenco chiamate oppure tutti e due dalla rubrica).

- 1- Inserite il primo numero (per es. il prefisso interno).
- 2- Con  oppure con  andate all'elenco chiamate oppure alla rubrica.
- 3- Con  fate scorrere l'elenco.
- 4- Selezionate una voce e confermate con ➔.


Potete muovere il cursore , cancellare/modificare una cifra con .

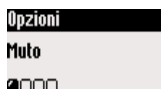
- 5- Effettuate la chiamata con .

Avvertenza: L'abbinamento numeri è possibile anche nella modalità di selezione diretta. Potete usare anche numeri della lista SMS o del menu "Gestione prefissi".



# Funzioni disponibili durante una conversazione

Durante una conversazione esterna potete accedere ad ulteriori funzioni del menu delle opzioni. Premete  per richiamare le opzioni.



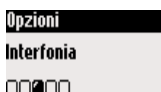
## Disattivare il microfono del ricevitore

1- Premete .

2- Con  andate a **Muto** e confermate con .

L'interlocutore non vi può più sentire.

Per continuare la conversazione premete di nuovo  per **Ripristina audio**.



## Interfonia (se si usano diversi ricevitori Onis 300)

Durante una conversazione potete mettere in attesa, inoltrare una conversazione esterna o inserirla in una conferenza tramite: 1 chiamante esterno + 2 chiamanti interni (vedi pag. 19).




## Registrazione una conversazione (Onis 300 Vox)

1- Premete  durante la conversazione.

2- Con  andate a **Registra** e confermate con .

La conversazione viene registrata sulla segreteria telefonica per una durata massima di 6 minuti. Ripetete le operazioni da 1 per continuare la registrazione.

Per ascoltare la conversazione usate il menu Elenco chiamate o la Lista messaggi della segreteria (appare il simbolo .

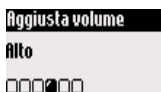
**Attenzione:** la registrazione di conversazioni è vietata. Informate il vostro interlocutore che desiderate registrare la conversazione.

Durante le conversazioni interne avete a disposizione anche le funzioni **Commuta** e **Termina interfonia**.


## Attivare/disattivare vivavoce

Con  si può attivare/disattivare il vivavoce del ricevitore.

Premendo a lungo il tasto si attiva il vivavoce della base (Onis 300 Vox).



## Alzare/abbassare il volume del ricevitore o il volume del vivavoce durante una conversazione



Scorrete verso l'alto/il basso con il tasto navigazione  (posto sul lato del ricevitore).

Oppure usate i tasti   della base.

## Avviso di chiamata CLIP e visualizzazione del numero/nome del chiamante

Se avete richiesto la funzione CLIP al vostro operatore di rete, una seconda chiamata in arrivo viene segnalata da un avviso di chiamata.

Il nome o il numero del chiamante vengono visualizzati se avete richiesto il servizio CLIP.

Premete allora  e poi  per accettare la seconda chiamata (eventualmente un altro tasto a seconda del operatore di rete). Per ulteriori informazioni rivolgetevi al vostro operatore di rete.



# Inserimento testo

## Lettere maiuscole

L'impostazione standard prevede automaticamente una lettera maiuscola all'inizio di frase. Con potete cambiare per scrivere tutto maiuscolo (AB) o tutto minuscolo (ab).

Con il tasto potete richiamare segni di punteggiatura e simboli matematici, mentre con potete usare altri caratteri speciali.

Con potete spostare il cursore a destra o a sinistra. Con eliminate un carattere alla volta, mentre tenendo premuto questo tasto cancellate tutto il testo.

Gli utenti di Onis 300 hanno a disposizione due sistemi di inserimento testo: il sistema standard e quello Eatoni®. Tenete premuto per passare da un sistema all'altro.

Qui di seguito vengono presentati i due sistemi prendendo "Paul" come esempio.

**Con il sistema standard di inserimento testo** potete inserire il testo carattere per carattere, premendo il relativo tasto fino a quando appare la lettera desiderata.

Per inserire "Paul" con il sistema standard:

Premete 1 volta : P

Premete 1 volta : Pa

Premete 2 volte : Pau

Premete 3 volte : Paul

### Tasti

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

### Caratteri assegnati

[spaziatura] | @ \_ # = < > ( ) & € £ \$ ¥  
a b c 2 à ä ç å æ  
d e f 3 è é Δ φ  
g h i 4 ì Ì  
j k l 5 Λ  
m n o 6 ñ ò ö  
p q r s 7 ß Π θ Σ  
t u v 8 ù ü  
w x y z 9 φ Ω Ξ Ψ  
. 0 , / ; " ' ! ; ? ; \* + - %

**Il sistema Eatoni®** è un nuovo programma intelligente di inserimento testo che vi aiuta a scrivere i messaggi SMS.

Una "E" a destra nella riga superiore del display indica che è attiva questa modalità di inserimento testo.

Eatoni® è un database di vocaboli che vi offre delle proposte per la possibile successione delle lettere.

L'inserimento testo Eatoni® funziona nel modo seguente:

Premete il tasto con la lettera desiderata. Il carattere più probabile appare sul display. Se non corrisponde al carattere desiderato, premete per visualizzare il successivo carattere più probabile.

Per inserire "Paul"  
con Eatoni®

Scrivi nome: |Ab  
+ OK

Attivare Eatoni®  
con

Scrivi nome: |E|Ab  
+ OK

Premete

Scrivi nome: |E|Ab  
P  
+ OK

Premete

Scrivi nome: |E|Ab  
Pa  
+ OK

Premete

Scrivi nome: |E|Ab  
Pau  
+ OK

Selezionate il  
carattere successivo

con

Scrivi nome: |E|Ab  
Paul  
+ OK

Premete

Scrivi nome: |E|Ab  
Paul  
+ OK

Confermate il nome con .

Eatoni® & LetterWise sono marchi registrati di Eatoni Ergonomics, Inc., utilizzati dalla Philips su licenza.



### SMS (messaggi di testo)

Invia SMS  
Visualizza SMS  
Impostazioni SMS

### Possibilità di navigazione:

➡⬅ (Vai a) ➡ (Conferma)  
⬅⬅ (Scorri) ⬅➡ (Seleziona)

SMS è l'abbreviazione di Short Message Service. Gli SMS sono brevi messaggi di testo che vengono inviati/ricevuti tramite la rete. Per questo servizio dovete richiedere la funzione CLIP e la funzione SMS presso il vostro operatore di rete. Gli SMS possono venire scambiati con un telefono (cellulare o con un telefono di rete fissa abilitato alla funzione SMS), un fax o un indirizzo E-mail (a seconda del paese), a condizione che anche il ricevente abbia richiesto le funzioni CLIP e SMS.

⚠ **Onis 300, quando viene fornito, è impostato sul maggiore operatore di rete del paese.**

**Se preferite un altro operatore di rete per inviare e ricevere SMS, dovete impostare i relativi numeri telefonici (vedi pag. 11).**

Si possono creare 3 caselle SMS. Una di accesso generale ed due private, per es. per comunicazioni confidenziali.

La casella SMS può venire protetta con una password, ma ciò non è assolutamente necessario.

Se desiderate inviare un SMS ad una casella SMS privata, dovete conoscere il numero della casella di destinazione. Il rapporto di consegna solitamente non è gratuito. Alla consegna la funzione è disattivata, attivata quando desiderate inviare un SMS.

## Inviare SMS



### Inviare SMS ad un telefono

- 1- Andate a **SMS** e confermate.
- 2- Selezionate **Invia nuovo SMS** e confermate.
- 3- Selezionate la casella SMS ed inserite la password (se necessario, qualora abbiate creato diverse caselle SMS) e confermate.
- 4- Selezionate **Invia SMS** e confermate.
- 5- Inserite il numero telefonico (a questo scopo potete anche usare la rubrica o l'elenco chiamate) e confermate.
- 6- Inserite la casella di destinazione (se necessario) e confermate.
- 7- Inserite il testo (vedi pag. 8).
- 8- Andate a **Rapporto di consegna** se necessario e confermate.
- 9- Selezionate **Invia** e confermate.

Avvertenza: l'opzione "Rapporto di consegna" dipende dal paese.

La lunghezza massima di un SMS è di 160 caratteri (compreso l'indirizzo E-mail).

I caratteri speciali, come per es. €, sono considerati come 2 caratteri.

Onis 300 può memorizzare fino a 50 SMS nelle 3 caselle SMS (a seconda della lunghezza dei testi).



### Inviare un SMS ad un indirizzo E-mail (a seconda del paese)

Ripetete le operazioni 1-3 di cui sopra.

- 4- Andate a **Invia SMS a ind. e-mail** e confermate.
- 5- Inserite l'indirizzo E-mail e confermate.
- 6- Inserite il testo (vedi pag. 8).
- 7- Selezionate **Invia** e confermate.



## Visualizzare SMS

La lista SMS contiene gli SMS memorizzati e ricevuti. Gli SMS ricevuti sono contrassegnati da ✉ e gli SMS memorizzati da ✉.

Per i messaggi SMS ricevuti sono disponibili alcune opzioni solo per gli SMS inviati da un telefono. Queste opzioni sono **Rispondi**, **Inoltra**, **Copia in rubrica** e **Chiama** ed usano il numero proprio del mittente.

### Scegli casella SMS:

Casella SMS 2

□□□

Booby

Rispondi

□□□□□□□

Bobby

Inoltra

□□□□□□□

Bobby

Copia in rubrica

□□□□□□□

Bobby

Chiama

□□□□□□□

### Rispondere ad un nuovo SMS

- 1- Andate a **SMS** e confermate.
- 2- Andate a **Visualizza SMS** e confermate.
- 3- Selezionate una casella SMS ed inserite la password (se necessario, qualora siano state create diverse caselle SMS) e confermate.
- 4- Selezionate nella lista l'SMS desiderato e confermate.
- 5- Andate a **Rispondi** e confermate. Seguite le istruzioni a partire dal punto 7, pag. 21 (inviare SMS con la rubrica).

### Inoltrare SMS

- Ripetete le operazioni 1-4 di cui sopra.
- 5- Andate a **Inoltra** e confermate.
  - 6- Inserite il numero e confermate.
- Seguite le istruzioni a partire dal punto 6, pag. 9 (inviare SMS ad un telefono).

### Copiare un numero telefonico nella rubrica

- Ripetete le operazioni 1-4 di cui sopra.
- 5- Andate a **Copia in rubrica** e confermate.
  - 6- Inserite il nome e confermate.
  - 7- Il numero viene memorizzato automaticamente.

### Eseguire una chiamata con la lista SMS

- Ripetete le operazioni 1-4 di cui sopra.
- 5- Andate a **Chiama** o eseguite la chiamata con ☎.

Normalmente le opzioni sono disponibili sia per SMS inviati da un telefono che per E-mail. Le opzioni sono: **Visualizza SMS**, **Mostra numero**, **Invia ancora** e **Cancella SMS**.

Bobby

Cancella SMS

□□□□□□□

### Per andare alle opzioni

- Ripetete le operazioni 1-4 di cui sopra.
- 5- Selezionate l'opzione desiderata e confermate.
- Seguite le istruzioni sul display.

## Impostazioni SMS

Impostazioni SMS

Modalità

□□□□

Impostazioni SMS

Caselle SMS

□□□□

Caselle SMS

Aggiungi nuovo

□□□□

### Attivazione/disattivazione della modalità SMS

Se sulla vostra linea telefonica vengono usati due telefoni con abilitazione SMS, si deve disattivare la modalità SMS ad uno dei due apparecchi.

### Creare la vostra casella SMS personale

- 1- Andate a **SMS** e confermate.
- 2- Andate a **Impostazioni SMS** e confermate.
- 3- Selezionate **Caselle SMS** e confermate.
- 4- Andate a **Aggiungi nuovo** e confermate.
- 5- Inserite il numero della casella SMS (tra 1 & 9) e confermate.
- 6- Inserite due volte la password e confermate (la password non è assolutamente necessaria).



Per modificare la password selezionate la casella SMS desiderata e andate a **Cambia password**. Se avete dimenticato la password, basta eliminare la casella SMS corrispondente. Selezionate **Elimina**, confermate la selezione e confermate di nuovo per l'esecuzione della funzione.

**Attenzione:** se viene eliminata una casella SMS, viene eliminato anche il suo contenuto (SMS).

### Impostare numero/-i del centro SMS (SMSC)

L'SMSC è il centro che inoltra i vostri messaggi ai destinatari. Se per i vostri messaggi SMS desiderate usare un altro operatore di rete, si devono impostare i relativi numeri SMSC.

- 1- Inserite il **Nr. in entrata** e confermate.
- 2- Inserite il **Nr. in uscita** e confermate.
- 3- Inserite il **Server E-mail** e **Separatore E-mail**.
- 4- Inserite il **Tipo de protocollo** e confermate.

Il numero del server E-mail viene chiamato anche numero vanity. Il separatore per E-mail separa l'indirizzo E-mail dal resto del testo dell' SMS. Il tipo di rapporto dipende dalla rete. Per ulteriori dettagli rivolgetevi al vostro operatore di rete.

### Impostare il periodo di validità (a seconda del paese)

Potete impostare il periodo di validità dei vostri SMS.

- 1- Andate a **SMS** e confermate.
- 2- Andate a **Impostazioni SMS** e confermate.
- 3- Andate a **Validità** e confermate.
- 4- Selezionate il periodo di validità desiderato e confermate.

Modifica nr in entrata

→ OK

Modifica nr in uscita

→ OK

Modif server e-mail

→ OK

Impostazioni SMS

Validità

□□□□



**Ricevitore**

- Audio
- Modalità babysitter
- Registrazione
- Rinomina ricevitore
- Lingua
- Data e ora
- Contrasto schermo

Possibilità di navigazione:

→ (Vai a) → (Conferma)

← (Scorri) ← (Seleziona)

## Impostazione dell'audio del ricevitore

Potete impostare le suonerie per:

- chiamate esterne standard provenienti da numeri non presenti nella rubrica o senza impostazioni VIP (vedi pag. 21),
- le chiamate interne (in caso siano disponibili almeno due ricevitori).

Per impostare le 3 suonerie VIP (amici ☺, famiglia 👤 e lavoro 🏢) si vedano le istruzioni a pag. 25.

Per questo è necessaria la funzione CLIP. Il vostro operatore di rete sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni.



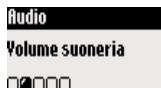
**Ricevitore**

- Audio
- Suoneria

●□□□□

### Impostare la suoneria del ricevitore

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Selezionate **Audio** e confermate.
- 3- Selezionate **Suoneria** e confermate.
- 4- Selezionate **Suoneria std esterna /chiamate interne** e confermate.
- 5- Selezionate nella lista la suoneria desiderata e confermate.



### Impostare il volume della suoneria

Sono disponibili 5 impostazioni per il volume della suoneria.

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Selezionate **Audio** e confermate.
- 3- Andate a **Volume suoneria** e confermate (si sente il volume attuale).
- 4- Selezionate il volume desiderato e confermate.



### Impostazione toni auricolare

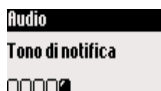
- 1- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Toni auricolare** e confermate.
- 4- Selezionate **Standard, Alti o Bassi** e confermate.



### Attivazione/disattivazione toni tasto

Le operazioni possono venire confermate da un segnale acustico, per es. inserimento, conferma dell'impostazione ecc.

- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Toni tasto** e confermate.
  - 4- Selezionate **Attiva/Disattiva** e confermate.



### Attivazione/disattivazione tono di notifica

Il tono di notifica vi informa quando è arrivato un nuovo SMS o un nuovo messaggio vocale nella vostra casella.

- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Tono di notifica** e confermate.
  - 4- Selezionate **Attiva/Disattiva** e confermate.

## Modalità babysitter (monitoraggio ambiente)

Per sorvegliare la stanza dei bambini. Mettete il ricevitore nella stanza da sorvegliare e tramite il ricevitore aggiuntivo potete udire tutti i rumori nella stanza.



### Attivazione/disattivazione della modalità babysitter

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Andate a **Modalità babysitter** e confermate.
- 3- Selezionate **Attiva/Disattiva** e confermate.

Per la funzione di sorveglianza di un ambiente è necessaria l'interfonia (vedi pag. 19).

Avvertenza: con il ricevitore potete rispondere a chiamate o effettuare chiamate anche con la modalità babysitter attivata.

## Registrazione/rimozione di un altro ricevitore

Alla base si può registrare un massimo di 8 ricevitori. Un ricevitore può essere registrato a 4 basi diverse. **Attenzione:** se non desiderate registrare alla base Onis 300 dei ricevitori Philips, ma degli altri modelli, accertatevi che siano conformi ai requisiti GAP, altrimenti potrebbero non funzionare correttamente (vedi pag. 2).



1- Staccate la spina dalla presa di corrente e reinsertela per portare la base nella modalità di registrazione.

2- Con **➡** iniziate la registrazione sul ricevitore aggiuntivo.

3- Inserite il codice RC di quattro cifre riportato sull'etichetta sulla parte inferiore della base. Una volta avvenuta la registrazione verranno assegnati un nome ed un numero al ricevitore aggiuntivo (**Philips2**).

Il numero assegnato dipenderà dall'ordine di registrazione.



#### Registrazione

#### Rimuovi ricevitore



### Rimozione del ricevitore

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
  - 2- Andate a **Registrazione** e confermate.
  - 3- Selezionate **Rimuovi ricevitore** e confermate.
  - 4- Selezionate nella lista il ricevitore da rimuovere e confermate.
  - 5- Inserite il codice RC (codice a 4 cifre) e confermate.
- Avvertenza: se possibile rimuovete un ricevitore difettoso prima di farlo riparare.

## Uso del ricevitore Onis 300 con diverse basi (Philips o di altre marche)

Ogni ricevitore Onis 300 può venire registrato ad un massimo di 4 basi. Ogni ricevitore deve essere prima registrato ad una stazione per potere comunicare con questa (vedi pag. 12).

#### Registrazione

#### Seleziona base



Se desiderate usare una base particolare per effettuare una chiamata:

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Andate a **Registrazione** e confermate.
- 3- Selezionate **Seleziona base** e confermate.
- 4- Selezionate la base desiderata e confermate.

**Attenzione:** il ricevitore usa automaticamente l'ultima base assegnata.

Se il ricevitore si trova al di fuori della portata della base, cerca automaticamente un'altra base presente nella lista.

## Rinomina ricevitore

#### Ricevitore

#### Rinomina ricevitore



### Rinominare un ricevitore

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Andate a **Rinomina ricevitore** e confermate.
- 3- Modificate il nome e confermate.

## Modifica della lingua

#### Ricevitore

#### Lingua



### Modifica della lingua del display

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Andate a **Lingua** e confermate.
- 3- Selezionate la lingua desiderata e confermate.

Avvertenza: Questa funzione dipende dal paese. A seconda del luogo in cui vi trovate può non essere possibile modificare la lingua.

**Attenzione:** la modifica della lingua del display non influisce in alcun modo sui messaggi della segreteria.



## Impostazione di data e ora

Con questa funzione potete impostare la data e l'ora attuale. Queste impostazioni sono necessarie per gestire i messaggi e tutti gli eventi nell'elenco chiamate.

**Ricevitore**

**Data e ora**

□□□□□□

**Data e ora**

**Imposta data**

□□

**Data e ora**

**Imposta ora**

□□

### Impostazione della data

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Andate a **Data e ora** e confermate.
- 3- Selezionate **Imposta data** e confermate.
- 4- Inserite la data attuale e confermate.

### Impostazione dell'ora

- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Selezionate **Imposta ora** e confermate.
  - 4- Inserite l'ora attuale e confermate.

**Attenzione:** se il vostro telefono è collegato ad un attacco ISDN tramite adattatore, la data e l'ora vengono attualizzate dopo ogni telefonata. Verificate perciò le impostazioni della data e dell'ora del sistema ISDN. Per informazioni al riguardo rivolgetevi al vostro operatore di rete.

## Impostazione del contrasto del display


**Ricevitore**

**Contrasto schermo**

□□□□□□

### Impostazione del contrasto del display

- 1- Andate a **Ricevitore** e confermate.
- 2- Andate a **Contrasto schermo** e confermate.
- 3- Selezionate il livello desiderato e confermate.

 **Segreteria**

Messaggi salvati

Registra messaggio

Messaggi di risposta

Imposta segreteria

#### Possibilità di navigazione:

➡ (Vai a) ➡ (Conferma)

⏮ (Scorri) ⏮ ➡ (Seleziona)

## Uso della segreteria telefonica (Onis 300 Vox)

### impostazione della segreteria telefonica

Per permettere ai chiamanti di lasciarvi dei messaggi dovete prima impostare la segreteria telefonica. Alla segreteria telefonica potete accedere sia dalla base che dal ricevitore. Secondo l'impostazione standard la segreteria telefonica è attivata e può registrare un massimo di 30 messaggi. La durata massima di registrazione è di 20 minuti. La durata massima di registrazione per ciascun messaggio è di 3 minuti.





Segreteria

Imposta segreteria


Modalità

●□□□□□

## Attivare/disattivare segreteria

Dal ricevitore:

- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Andate a **Imposta segreteria** e confermate.
- 3- Selezionate **Modalità** e confermate.
- 4- Selezionate **Attiva/Disattiva** e confermate.

L'attivazione/disattivazione avviene premendo a lungo il rispettivo tasto  sulla base. La spia rossa è illuminata con la segreteria attivata.

## Ascoltare i messaggi

Potete ascoltare i messaggi nuovi o quelli memorizzati sia tramite la base che il ricevitore.

Lun 14 Nov 02 14:23

1 


➔ Visualizza


Gregory Mills 

Ascolta...

➔ Termina

### Ascoltare nuovi messaggi con il ricevitore



Il display indica che c'è un nuovo messaggio (1 ).

- 1- Premete  per richiamare **Visualizza**.
- 2- Inizia automaticamente la riproduzione del messaggio.

Avvertenza: viene visualizzato anche quante volte il chiamante abbia cercato di raggiungervi. Se avete richiesto la funzione CLIP, sul display appare il nome del chiamante, il suo gruppo VIP, se attivato (vedi pag. 20).

### Ascoltare messaggi salvati con il ricevitore

- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Selezionate **Messaggi salvati** e confermate.
- 3- Selezionate il messaggio che desiderate ascoltare e confermate.
- 4- Selezionatela funzione **Riproduci** e confermate.

Avvertenza: Potete ascoltare i messaggi anche tramite l'elenco chiamate. Tenete premuto il tasto  per andare alla lista dei messaggi, la voce è contrassegnata da  (vedi pag. 22).

### Ascoltare messaggi nuovi/salvati con la base

Premete il tasto .

Segreteria

Mess. salvati

●□□□

## Eliminare i messaggi

Paula Jameson

Elimina


□□□□□●

### Eliminare i messaggi

Non appena avete ascoltato un messaggio potete cancellarlo.

Ripetete le operazioni 1-3 di cui sopra.

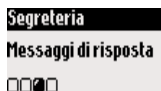
- 4- Andate a **Elimina** e confermate.

Potete anche usare il tasto  della base. Premete brevemente il tasto durante la riproduzione per cancellare il messaggio attuale. Tenendo premuto il tasto eliminate tutti i messaggi (ad eccezione di quelli non ancora ascoltati).

**Attenzione:** quando appare il messaggio **Segreteria piena** non c'è più spazio nella memoria. Eliminate messaggi vecchi in modo che ne possano essere lasciati di nuovi.

## Impostare la modalità segreteria e il messaggio

Potete scegliere fra 2 impostazioni della segreteria: solo risposta (senza registrazione di messaggi) e risposta con registrazione (con registrazione di messaggi). Per ogni modalità sono disponibili due tipi di messaggio di risposta: un messaggio predefinito ed uno personalizzato. L'impostazione attivata alla fornitura è quella del messaggio predefinito e la modalità della segreteria è quella con registrazione del messaggio.



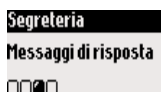
### Impostare la modalità della segreteria telefonica

- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Andate a **Messaggi di risposta** e confermate.
- 3- Selezionate **Modalità di risposta** e confermate.
- 4- Selezionate la modalità desiderata (vedi le 4 possibilità di risposta sopra indicate) e confermate.

Avvertenza: il messaggio preimpostato non può essere cancellato.

## Registrare un messaggio personalizzato

Potete registrare 5 diversi messaggi di risposta personalizzati. Un messaggio di risposta speciale per la segreteria con registrazione per ogni gruppo VIP della rubrica (famiglia, amici o lavoro), un messaggio standard per la segreteria con registrazione per chiamanti diversi dai VIP e un messaggio standard per la "Modalità solo risposta" per tutti i chiamanti. I messaggi di risposta per particolari gruppi VIP sono possibili solo se avete richiesto la funzione CLIP e avete assegnato al gruppi VIP nella rubrica (vedi pag. 21).



### Registrare un messaggio di risposta

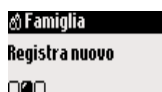
Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Registra messaggio** e confermate.
- 4- Selezionate il gruppo (standard o 1 dei 3 gruppi VIP) e confermate.
- 5- Selezionate **Registra nuovo** e confermate.
- 6- Premete **▶▶** per iniziare la registrazione.

Premete di nuovo **▶▶** per terminare la registrazione.

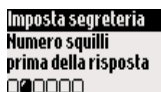
Il messaggio di risposta viene riprodotto automaticamente. Può essere cancellato e/o registrato di nuovo. La durata massima dei messaggi personalizzati è di 3 min.

Avvertenza: impostate **Risposta predefinita** o **Risposta predef. & registr.** se non disponete della funzione CLIP.



## Impostare il numero di squilli prima dell'attivazione della segreteria

Potete impostare il numero di squilli prima dell'attivazione della segreteria che inizia a riprodurre il messaggio di risposta (3, 5, 7 o modalità risparmio). L'opzione di modalità risparmio (impostazione standard) è utile in caso di uso a distanza della segreteria. La segreteria inizia a riprodurre il messaggio di risposta già dopo 3 squilli quando ci sono nuovi messaggi. Se non ci sono nuovi messaggi, la risposta viene riprodotta solo dopo 5 squilli. Se riagganciate dopo il 4° squillo potete controllare senza addebito di scatti se ci siano nuovi messaggi.



### Impostare il numero di squilli prima dell'attivazione della segreteria

- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Andate a **Imposta segreteria** e confermate.
- 3- Andate a **Numero squilli prima della risposta** e confermate.
- 4- Selezionate l'impostazione desiderata e confermate.

## Impostare informazione vocale

L'informazione vocale fornisce informazioni che vengono comunicate a voce nell'ascoltare la segreteria. Questa funzione è attivata alla fornitura. Potete impostare che vi vengano comunicati il numero e la data dei messaggi o solo il loro numero. Potete anche disattivare la funzione.



#### Imposta segreteria

##### Informazione vocale

□□□□□□

### Impostare informazione vocale

- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Andate a **Imposta segreteria** e confermate.
- 3- Andate a **Informazione vocale** e confermate.
- 4- Selezionate **Messaggio & data / Solo messaggio / Disattiva** e confermate.

## Filtro chiamate

Con questa funzione potete impostare il volume del vivavoce in modo da potere ascoltare o meno i messaggi che vengono lasciati.

#### Imposta segreteria

##### Filtro chiamate

□□□□□□

Potete impostare la base in modo da ascoltare tutte le chiamate.

### Attivazione/disattivazione filtro chiamate

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Filtro chiamate** e confermate.
- 4- Selezionate **Attiva / Disattiva** e confermate.

Con il ricevitore è possibile usare o meno il filtro per le singole chiamate.

Mentre il chiamante lascia un messaggio, premete su **▶▶** per ascoltare e premete di nuovo **▶▶** per terminare l'ascolto. Con **◀▶** potete regolare il volume.

## Impostare la qualità della registrazione

Sono disponibili 2 impostazioni per la qualità della registrazione: standard e alta.

Con l'impostazione di qualità standard la capacità totale di registrazione della segreteria è di ca. 20 minuti.

#### Imposta segreteria

##### Qualità registrazione

□□□□□□

### Impostare la qualità della registrazione

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Qualità registrazione** e confermate.
- 4- Selezionate l'impostazione desiderata e confermate.

## Attivare l'uso a distanza

#### Imposta segreteria

##### Uso a distanza

□□□□□□

### Attivazione/disattivazione dell'uso a distanza della segreteria

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Uso a distanza** e confermate.
  - 4- Andate a **Modalità** e confermate.
  - 5- Selezionate **Attiva / Disattiva** e confermate.
- Avvertenza: l'impostazione standard è "Disattivata". Attivate questa funzione se volete utilizzare l'uso a distanza della segreteria (vedi pag. 18).

## Uso a distanza della segreteria

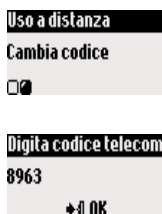
Per l'uso a distanza della segreteria procedete nel modo seguente.

- 1- Da un telefono esterno componete il vostro numero telefonico.
- 2- Durante o dopo il messaggio di risposta premete il tasto asterisco (\*) del telefono.
- 3- Inserite il codice segreto.
- 4- Se ci sono nuovi messaggi questi vengono riprodotti automaticamente.



Nella seguente tabella sono indicate le funzioni disponibili per l'uso a distanza della segreteria.

Registra messaggio:	premete	Elimina:	premete
Messaggio precedente:	premete	Attiva segreteria:	premete
Riproduci messaggio:	premete	Termina:	premete
Prossimo messaggio:	premete	Disattiva segreteria:	premete
Ascolta di nuovo messaggio:	premete		



### Modificare dell'uso a distanza

Il codice standard è 0000. Si consiglia di personalizzare il codice.

- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Andate a **Imposta segreteria** e confermate.
- 3- Andate a **Uso a distanza** e confermate.
- 4- Andate a **Cambia codice** e confermate.
- 5- Inserite il nuovo codice segreto e confermate.

**Attenzione:** il codice segreto per l'uso a distanza non è il codice per la registrazione dei ricevitori (RC).

## Registrare/riprodurre un messaggio vocale (Onis 300 Vox)

Con la funzione di messaggio vocale potete registrare sulla segreteria un messaggio locale per la vostra famiglia. La registrazione può avvenire tramite il ricevitore, il simbolo indica un messaggio vocale nell'elenco chiamate che può avere una durata massima di 3 minuti.



### Registrare un messaggio vocale con il ricevitore

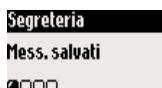
- 1- Andate a **Segreteria** e confermate.
- 2- Andate a **Registra messaggio** e confermate.
- 3- Premete per iniziare la registrazione.
- 4- Premete di nuovo il tasto per porre fine alla registrazione.



### Ascoltare sul ricevitore un nuovo messaggio vocale

Il display indica che c'è un nuovo messaggio vocale ().

- 1- Premete per richiamare **Visualizza**.
  - 2- Il messaggio vocale viene riprodotto automaticamente.
- Tra le opzioni è disponibile anche la funzione di **Elimina**.



### Ascoltare sul ricevitore un messaggio vocale salvato

Potete usare il sottomenu **Messaggi salvati** della **Segreteria**. Selezionate **Riproduci**.

Per l'accesso diretto all'elenco messaggi premete a lungo il tasto .



## Interfonia

Chiama unità mobili  
Lista ricevitori

### Possibilità di navigazione:

➡ (Vai a) ➡ (Conferma)

⏮ (Scorri) ⏮ ➡ (Seleziona)

## Interfonia (se ci sono a disposizione almeno 2 ricevitori)

Con questa funzione potete condurre delle conversazioni interne, usare la modalità babysitter (monitoraggio di un locale), inoltrare chiamate esterne ad un altro ricevitore o inserirle in una conferenza. La funzione di interfonia funziona solo fra ricevitori che siano registrati alla stessa base.



Interfonia

### Interfonia

Chiama unità mobili

➡ Chiama

### Chiam. esterna

Paulo

05:36

➡ Opzioni

### Opzioni

Interfonia

□□□□

### Interfonia

Cucina

➡ Chiama

### Fine chiamata


Chiamata trasferita!

### Opzioni

Conferenza


□□□□

## Eseguire chiamate interne o attivare il monitoraggio ambiente

- 1- Andate a **Interfonia** e confermate.
- 2- Se c'è solo un ricevitore supplementare, questo squilla automaticamente. Altrimenti selezionare dalla lista il ricevitore desiderato e confermare.
- 3- Il ricevitore chiamato squilla.
- 4- Premete il tasto  sul ricevitore chiamato.




La conversazione interna/il monitoraggio dell'ambiente può iniziare.

È possibile anche la funzione di **muto**.

Avvertenza: si può andare alla funzione "Interfonia" anche con il tasto navigazione. Nella modalità di stand-by sfogliate verso l'alto con .


## Inoltro di chiamata

Potete inoltrare una chiamata esterna ad un altro ricevitore usando le opzioni disponibili nella funzione Interfonia.

- 1- Premete .
- 2- Andate a **Interfonia** e confermate.
- 3- Se c'è solo un ricevitore supplementare, questo squilla automaticamente. Altrimenti selezionare dalla lista il ricevitore desiderato e  **Chiama**. Il ricevitore chiamato squilla. La chiamata esterna viene posta in attesa. Se il 2° ricevitore non risponde, potete riprendere la conversazione sul 1° ricevitore richiamando l'opzione **Termina Interfonia**.
- 4- Rispondete alla chiamata con l'altro ricevitore .

Tutti e due gli interlocutori interni possono parlare l'uno con l'altro.

- 5- Selezionate nel menu l'opzione **Trasferimento**.

Sul 1° ricevitore viene posto fine alla conversazione. Il display indica lo stato. Avvertenza: potete porre fine alla conversazione sul 1° ricevitore anche con .

Mentre la conversazione viene posta in attesa, il chiamante ascolta la melodia di attesa (se è attivata) o segnali acustici (vedi pag. 27).


## Conferenza

Con la funzione Conferenza si può collegare un interlocutore esterno con 2 ricevitori (con Interfonia). I 3 interlocutori possono parlare l'uno con l'altro. Questo tipo di conferenza non deve essere richiesta separatamente al operatore di rete.

Ripetete le operazioni 1-4 di cui sopra.

- 5- Richiamate l'opzione **Conferenza** e confermate.





**Rubrica**  
 Visualizza  
 Aggiungi nuovo

**Possibilità di navigazione:**  
 ➡️🔍➡️ (Vai a) ➡️✅ (Conferma)  
 🔍➡️ (Scorri) 🔍➡️➡️ (Seleziona)

## Uso della rubrica

Nelle rubrica potete memorizzare 100 nomi e numeri telefonici. La rubrica contiene tutti i dati relativi ai chiamanti come anche le impostazioni VIP. I nomi ed i numeri telefonici sono anche a disposizione di tutti i ricevitori registrati su questa base.

## Impostazioni VIP

I gruppi VIP disponibili sono amici 😊, famiglia 👨👩👧👦 e lavoro 🏢. La suoneria VIP vi permette di riconoscere il gruppo del chiamante (vedi pag. 25) ed il display riporta il suo nome. Ai gruppi VIP può venire assegnato uno speciale messaggio di benvenuto (vedi pag. 16). Per questa funzione deve essere attivato il servizio CLIP.

## Aggiungere un nome in rubrica

I nomi vengono memorizzati in ordine alfabetico.



**Rubrica**

**Rubrica**

**Aggiungi nuovo**

☐🔍

### Salvare i nomi

- Andate a **Rubrica** e confermate.
  - Andate a **Aggiungi nuovo** e confermate.
  - Inserite il numero e confermate.
  - Inserite il nome e confermate (vedi pag. 8).
- Per accedere direttamente alla funzione **Digita numero** premete a lungo il tasto 🗂️.

<b>Digita numero :</b>	<b>Scrivi nome :</b> ☐ Ab	<b>Scrivi nome :</b> ☐ Ab	<b>Memorizzato !</b>
➡️ OK	➡️ OK	Gregory Mills ➡️ OK	

### Salvare nella rubrica numeri preselezionati

Una volta inserito il numero selezionare l'opzione **Archivia**.

## Chiamare dalla rubrica

**Rubrica**

Paula Jameson  
014181098765...  
➡️ Opzioni

### Chiamare un numero dalla rubrica



- Premete il tasto 🗂️.
- Selezionate un nome nella lista e confermate.
- Selezionate la funzione **Chiama** e premete il tasto 📞.

## Visualizzare la rubrica

Potete sfogliare nella rubrica ed apportarvi modifiche. Con il tasto 🗂️ potete accedere direttamente alla rubrica. Per trovare velocemente un nome inserite la lettera iniziale (fate scorrere la lista se ci sono diversi nomi che iniziano con la stessa lettera). Premete 📞 per effettuare la chiamata.



## Visualizzare la rubrica



- 1- Premete il tasto .
- 2- Con  selezionate un nome nella lista e confermate.

## Modificare un numero telefonico

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Modifica numero** e confermate.

- 4- Inserite il nuovo numero e confermate.



Avvertenza: Con  si può eliminare il numero attuale. Potete anche solamente modificare una cifra spostando con  il cursore nel punto desiderato.

## Modificare un nome

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Modifica nome** e confermate.

- 4- Inserite il nuovo nome e confermate.

Avvertenza: Con  si può eliminare il nome attuale. Potete anche solamente modificare una lettera spostando con  il cursore nel punto desiderato.

## Definire un gruppo VIP

Per usare la funzione VIP si devono memorizzare le voci in gruppi VIP.

Eseguite le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Definisci gruppo VIP** e confermate.

- 4- Selezionate il gruppo VIP desiderato e confermate.

## Assegnare il numero della casella SMS al nome del destinatario (a seconda del paese)

Se conoscete il numero della casella SMS del destinatario, potete memorizzarlo con il suo nome. Non sarà quindi più necessario inserire il suo numero di casella SMS quando gli inviate un SMS.

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Cambia casella SMS** e confermate.

- 4- Inserite il numero di casella SMS e confermate.

## Eliminare un nome

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Elimina** e confermate.

## Inviare un SMS dalla rubrica

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Invia SMS** e confermate.

- 4- Selezionate la vostra casella SMS ed inserite la password (se necessario, qualora siano state create diverse caselle SMS) e confermate.

- 5- Se necessario inserite il numero della casella SMS (del destinatario) e confermate.

- 6- Selezionate **Nuovo messaggio /Lista SMS** e confermate.

- 7- Inserite il testo (vedi pag. 8) oppure fate scorrere la lista e confermate.

- 8- Attivate **Rapporto di consegna** se necessario e confermate.

- 9- Selezionate **Invia** e confermate.

Paula Jameson

Modifica numero

00000000

Paula Jameson

Modifica nome

00000000

Paula Jameson

Definisci gruppo VIP

00000000

Paula Jameson

Cambia casella SMS

00000000

Paula Jameson

Elimina

00000000

Paula Jameson

Invia SMS


00000000

Scegli casella SMS:

Casella SMS 2

000



 **Elenco chiamate**






Visualizza  
Elimina tutto  
Imposta reg. chiamate

**Possibilità di navigazione:**

→ (Vai a) → (Conferma)  
(Scorri) (Seleziona)

## Uso dell'elenco chiamate


Con  entrate nell'elenco chiamate (max. 30 voci). A seconda dell'impostazioni vi possono essere memorizzati:


-  : chiamate alle quali non si è risposto
-  : chiamate in uscita
-  : chiamate alle quali si è risposto
-  : messaggi (casella vocale)
-  : messaggi (Onis 300 Vox)

Se avete richiesto la funzione CLIP, nell'elenco chiamate vengono visualizzati per le chiamate in uscita e in entrata il nome (o il numero) dei chiamanti, il simbolo del gruppo VIP, se assegnato, la data e l'ora della chiamata ed il numero di tentativi fatti per raggiungervi (fino a 9). Nell'attualizzare l'elenco delle chiamate l'apparecchio elimina automaticamente la voce più vecchia (a meno che la voce non sia legata ad un messaggio) e poi le voci non ancora ascoltate.

## Visualizzare l'elenco chiamate

### Visualizzare l'elenco chiamate con il ricevitore

- 1- Premete il tasto .
- 2- Appare l'elenco chiamate, fate scorrere la lista per visualizzare la voce desiderata e confermate.

**Elenco chiamate** 

Paula Jameson  
2 15/01 14:31  
→ Opzioni

### Chiamare/Richiamare/Ripetere la chiamata dall'elenco chiamate

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate la funzione **Chiama** e premete il tasto .

**Gregory Mills** 

Riproduci  
□□□

### Ascoltare un messaggio dall'elenco chiamate (Onis 300 Vox)

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Riproduci** e confermate.

**Gregory Mills** 

Archivia  
□□□

### Salvare una voce dall'elenco chiamate (nome e numero)

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Archivia** e confermate.

- 4- Inserite il nome e confermate.

**Gregory Mills** 

Elimina  
□□□

### Eliminare una voce dall'elenco chiamate

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Elimina** e confermate.

- 4- Confermate la selezione e confermate ancora una volta.

**Attenzione:** se a questa voce è legato un messaggio, anche questo viene cancellato dalla segreteria.

**Gregory Mills** 

Invia SMS  
□□□

### Inviare un SMS ad un numero dalla lista

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Andate a **Invia SMS** e confermate.

Seguite le istruzioni a partire dal punto 4, pag. 21 (inviare un SMS con la rubrica).





## Eliminare tutte le voci dell'elenco chiamate

**Elenco chiamate**

**Elimina tutto**



### Eliminare tutte le voci dell'elenco chiamate

Potete eliminare tutte le voci dell'elenco chiamate.

- 1- Andate a **Elenco chiamate** e confermate.
- 2- Andate a **Elimina tutto** e confermate.
- 3- Confermate la selezione e confermate ancora una volta.

Avvertenza: le voci dei messaggi non ancora ascoltati non vengono cancellate (Onis 300 Vox).

## Impostare l'elenco chiamate

Potete impostare l'elenco in modo che vengano salvate le chiamate in uscita e/o in entrata.

**Elenco chiamate**

**Imposta reg chiamate**



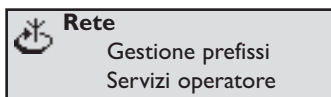
**Imposta reg chiamate**

**Chiamate in entrata**



### Impostare l'elenco chiamate

- 1- Andate a **Elenco chiamate** e confermate.
- 2- Andate a **Imposta reg. chiamate** e confermate.
- 3- Selezionate **Chiamate in entrata / Chiamate in uscita** e confermate.
- 4- Selezionate l'impostazione desiderata e confermate.



Possibilità di navigazione:

→ (Vai a) → (Conferma)

↵ (Scorri) ↵ → (Seleziona)

## Uso della gestione prefissi

Con questa funzione potete impostare il telefono per usare i prefissi dei gestori di rete meno costosi (a seconda del contratto). Dovete impostare il prefisso del operatore di rete, il periodo, i paesi o il tipo di telefono dell'interlocutore (cellulare o rete fissa). Sono comunque necessarie ulteriori impostazioni per eseguire chiamate usando questa funzione.



### Impostare la gestione prefissi

- 1- Andate a **Rete** e confermate.
- 2- Selezionate **Gestione prefissi** e confermate.
- 3- Andate all'opzione desiderata (notte, giorno, fine settimana, cellulare o paese) e confermate.
- 4- Selezionate **Modifica nome**, inserite il nome del operatore di rete e confermate.
- 5- Andate a **Modifica numero**, inserite il prefisso del operatore di rete in base all'opzione selezionata in precedenza e confermate.



Avvertenza: Se avete selezionato "Notte" o "Giorno" vi viene richiesto di impostare l'orario di inizio.




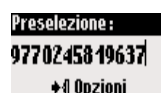
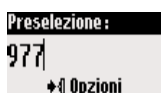
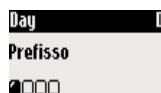
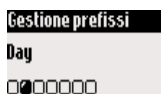
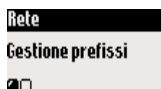
## Usare la gestione prefissi per le chiamate

Il prefisso più economico viene inserito singolarmente per ogni chiamata. In base ai dati in precedenza memorizzati viene proposto il prefisso relativo, quando le chiamate vengono effettuate con la funzione di gestione prefissi.

### Effettuare chiamate con la funzione di gestione prefissi

- 1- Andate a **Rete** e confermate.
- 2- Selezionate **Gestione prefissi** e confermate.
- 3- A seconda dell'impostazione del timer appare il prefisso del operatore di rete più conveniente. Se vi serve il operatore di rete meno costoso per chiamare un cellulare, andate all'opzione relativa. Confermate 2 volte. Ora vi trovate nella modalità di inserimento numero.
- 4- Premete , fare scorrere la rubrica fino al numero desiderato e confermate l'abbinamento numeri (o componete il numero, vedi pag. 6).
- 5- Effettuate la chiamata con .

Avvertenza: potete accedere alla funzione di gestione prefissi anche con il tasto navigazione. Nella modalità di stand-by fare scorrere la lista verso il basso con , poi eseguite le operazioni di cui sopra dal punto 3.



## Usare i servizi operatore (a seconda del contratto)

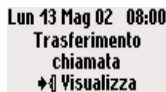
Con questo menu potete attivare/disattivare l'accesso ai servizi operatore. A questo scopo devono essere impostati i codici (vedi pag. 28).

Per ulteriori informazioni rivolgetevi al vostro operatore di rete. Normalmente si possono richiedere il trasferimento di chiamata, la casella vocale del operatore di rete ecc.


### Esempio di servizio: trasferimento di chiamata

Potere inoltrare le chiamate ad un altro numero telefonico.

Inserite il codice del servizio (vedi pag. 28) e attivatelo se necessario.




### Attivazione/disattivazione trasferimento chiamata

- 1- Andate a **Rete** e confermate.
- 2- Andate a **Servizi operatore** e confermate.
- 3- Selezionate **Trasferimento chiamata** e confermate.
- 4- Inserite il numero telefonico (o selezionatelo nella rubrica) al quale devono venire trasferite le chiamate e confermate.
- 5- Il numero viene abbinato automaticamente al codice del servizio per il trasferimento di chiamata e l'apparecchio compone il numero.
- 6- Riagganciate .

A partire da questo momento tutte le chiamate vengo trasferite al numero telefonico indicato. Il display indica lo stato del trasferimento di chiamata. Il trasferimento di chiamata può venire di nuovo disattivato con la funzione **Annulla trasferimento chiamata**.



 **Altre funzioni**

Funzione melodia VIP  
Costo & durata  
Allarme  
Modalità "Non disturbare"

**Possibilità di navigazione:**

➡ (Vai a) ➡ (Conferma)  
⏮ (Scorri) ⏮ ➡ (Seleziona)

## Uso delle altre funzioni

### Suonerie VIP



**Altre funzioni**

**Altre funzioni**

**Funzione melodia VIP**

■□□□

#### Impostazione della suoneria VIP

- 1- Andate a **Altre funzioni** e confermate.
  - 2- Selezionate **Funzione melodia VIP** e confermate.
  - 3- Selezionate un gruppo e confermate.
  - 4- Selezionate una suoneria e confermate.
- Avvertenza: la suoneria VIP viene emessa sia dalla base che dal ricevitore.

### Costo e durata (a seconda del paese e del contratto)

**Altre funzioni**

**Costo & durata**

■□□□

**Costo & durata**

**Visualizza totale**

■□

**Costo & durata**

**Costo unitario**

■□

#### Visualizzare il costo e la durata della chiamata

- 1- Andate a **Altre funzioni** e confermate.
  - 2- Andate a **Costo & durata** e confermate.
  - 3- Selezionate **Visualizza totale** e confermate.
- Vengono visualizzati il costo totale e la durata delle chiamate.
- 4- Premete ➡ per azzerare il contascatti con la funzione **Elimina**.


Per permettere al telefono di calcolare il costo delle chiamate dovete inserire il costo unitario.

Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.

- 3- Selezionate **Costo unitario** e confermate.
- 4- Inserite il costo unitario e confermate.

### Allarme

#### Attivazione/disattivazione dell'allarme

Premendo a lungo il tasto  potete attivare o disattivare l'allarme con le vostre impostazioni personali.

#### Impostare la sveglia

- 1- Andate a **Altre funzioni** e confermate.
  - 2- Andate a **Allarme** e confermate.
  - 3- Selezionate **Imposta giorno** ed il giorno desiderato e confermate.
  - 4- Selezionate **Imposta ora**, inserite l'ora e confermate.
- Il segnale di allarme viene fermato premendo un tasto qualsiasi.

Si attiva quindi la funzione di snooze (sveglia ogni 5 minuti). Premete ➡ per fermare definitivamente l'allarme.

**Altre funzioni**

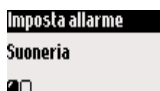
**Allarme**

■□□□

**Imposta ora**

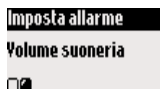
⌚ 07:00

➡ OK



### Impostare la suoneria per la sveglia

- 1- Andate a **Altre funzioni** e confermate.
- 2- Andate a **Allarme** e confermate.
- 3- Selezionate **Imposta allarme** e confermate.
- 4- Andate a **Suoneria** e confermate.
- 5- Selezionate una suoneria e confermate.



### Impostare il volume della sveglia

Ripetete le operazioni 1-3 di cui sopra.

- 4- Andate a **Volume suoneria** e confermate.
- 5- Selezionate il volume desiderato e confermate.

## Modalità "Non disturbare"


Con questa funzione potete filtrare le chiamate, per es. la sera o quando non volete venire disturbati. Inserite l'intervallo di tempo ed il gruppo/i gruppi VIP desiderati.

Il ricevitore e la base non squillano se il chiamante non fa parte del gruppo VIP impostato.

Il chiamante sente il telefono squillare. La spia verde vi indica l'arrivo di una chiamata.

La segreteria (se attivata) o la casella vocale del operatore di rete rispondono alla chiamata.

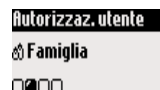
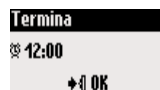
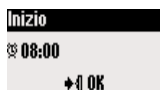
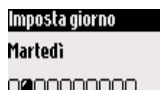
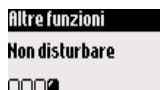
### Attivare/disattivare la modalità "Non disturbare"

Premendo a lungo  attivate/disattivate questa modalità con le vostre impostazioni.

### Impostare la modalità "Non disturbare"

- 1- Andate a **Altre funzioni** e confermate.
- 2- Andate a **Non disturbare** e confermate.
- 3- Andate a **Imposta giorno**, selezionate un giorno e confermate.
- 4- Selezionate **Inizio**, inserite l'ora e confermate.
- 5- Selezionate **Termina**, inserite l'ora e confermate.
- 6- Selezionate **Autorizzazione utente**, impostate il gruppo/i gruppi VIP desiderati e confermate.

Avvertenza: Potete impostare un massimo di 4 gruppi. Se non è impostato nessun gruppo, ma la funzione è attiva, nessuno vi potrà raggiungere.





**Base**

- Audio
- Registrazione
- Impostazione
- Def. codice servizio

**Possibilità di navigazione:**

➡ (Vai a) ➡ (Conferma)

⏮ (Scorri) ⏮ ➡ (Seleziona)

## Impostare la base

### Impostare i segnali acustici della base

**Base**

Audio

Suoneria

□□□□

#### Impostare lo squillo della base

- 1- Andate a **Base** e confermate.
- 2- Andate a **Audio** e confermate.
- 3- Selezionate **Suoneria** e confermate.
- 4- Selezionate la suoneria desiderata e confermate.

Audio

Registra melodia pers

□□□□

#### Registrare una suoneria personalizzata (Onis 300 Vox)

- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Registra melodia personale** e confermate.
  - 4- Andate a **Registra nuova** e confermate.
  - 5- Iniziate la registrazione con ➡.
  - 6- Premete di nuovo per terminare la registrazione.
  - 7- Potete attivare questa suoneria con il menu sopra descritto.

Audio

Volume suoneria

□□□□

#### Impostare il volume della suoneria

- Si può scegliere fra 5 impostazioni.
- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Volume suoneria** e confermate.
  - 4- Selezionate il volume desiderato e confermate.

Audio

Musica in attesa

□□□□

#### Attivare/disattivare musica in attesa

- Con questa funzione potete impostare la musica udita dall'interlocutore quando la chiamata vien posta in attesa, per es. quando viene inoltrata ad un altro ricevitore (vedi pag. 19).
- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Selezionate **Musica in attesa** e confermate.
  - 4- Selezionate **Attiva/Disattiva** e confermate.
- Avvertenza: con la musica in attesa disattivata il chiamante sente un segnale acustico.

## Registrazione

Con questa funzione potete registrare un apparecchio DECT senza tastierino.

**Base**

Consenti registraz.

□□□□

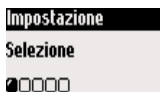
#### Registrazione di un apparecchio DECT

- 1- Andate a **Base** e confermate.
- 2- Andate a **Consenti registrazione** e confermate.
- 3- Inserite il codice della periferica e confermate.
- 4- Seguite le istruzioni nella documentazione della nuova periferica (vedi pag. 2).



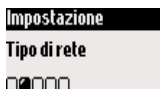
## Impostazione della linea

Se il vostro operatore di rete non corrisponde all'impostazione standard del telefono, può essere necessario modificare l'impostazione della linea, soprattutto per la funzione CLIP.



### Modificare la selezione (a seconda del paese)

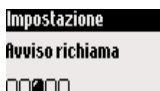
- 1- Andate a **Base** e confermate.
- 2- Andate a **Impostazione** e confermate.
- 3- Selezionate **Selezione** e confermate.
- 4- Selezionate **Toni / Impulsi** e confermate.



### Impostare la rete

- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Tipo di rete** e confermate.
  - 4- Selezionate **PSTN / PABX** e confermate.

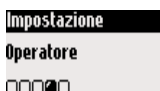
Philips ha sviluppato questo prodotto per essere collegato alla rete PSTX e non si può assumere la garanzia per il perfetto funzionamento di tutte le funzioni con la rete ISDN.



### Impostare la durata del segnale di richiamo - tasto R (a seconda del paese)

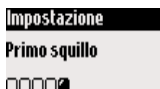
- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Avviso richiamo** e confermate.
  - 4- Selezionate **Lampeggio breve / Lampeggio lungo** e confermate.

Avvertenza: il tasto R  è utile quando usate servizi del operatore di rete.



### Impostare il operatore di rete (a seconda del paese)

- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Operatore** e confermate.
  - 4- Selezionate nella lista un operatore di rete e confermate.
- Avvertenza: modificate l'impostazione dell'operatore di rete se la funzione CLIP non funziona, nonostante l'abbiate richiesta.



### Attivare/disattivare il primo squillo

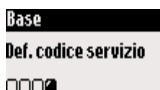
- Il primo squillo può essere disattivato in modo che il telefono non squilli ricevendo un SMS. Potete anche attivare il primo squillo.
- Ripetete le operazioni 1-2 di cui sopra.
- 3- Andate a **Primo squillo** e confermate.
  - 4- Selezionate **Attiva / Disattiva** e confermate.

## Impostazioni dei codici dei servizi

Se avete richiesto delle ulteriori funzioni al vostro operatore di rete, può darsi che i relativi codici dei servizi debbano essere impostati sul vostro telefono.

L'impostazione standard prevede i parametri di accesso del maggiore operatore di rete. Se avete un contratto con un altro operatore di rete, dovete eventualmente modificare questi codici.



Per informazioni più dettagliate rivolgetevi al vostro operatore di rete (vedi pag. 24).




### Impostare/modificare un codice di servizio

- 1- Andate a **Base** e confermate.
- 2- Andate a **Definizione codice servizio** e confermate.
- 3- Selezionate il servizio relativo e confermate.
- 4- Selezionate **Cambia codice**, inserite il nome del nuovo codice e confermate.

## Telefono: in caso di piccoli problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La spia verde non si illumina.	La stazione non è collegata correttamente.	Verificate l'alimentazione di corrente e le connessioni.
 non cambia quando il ricevitore è nella base.	- Contatto difettoso. - Contatti sporchi.	- Muovete leggermente il ricevitore. - Pulite i contatti con un panno leggermente bagnato di alcol.
Manca tono di selezione.	- Manca l'alimentazione elettrica. - Il ricevitore è troppo lontano dalla base.	- Verificate la connessione. - Avvicinatevi alla base.
Nessuno squillo.	- Gli squilli sono disattivati. - Modalità "Non disturbare" attiva.	- Attivate gli squilli (vedi pag. 12, 27). - Disattivare la modalità.
Il simbolo  non appare.	- Manca l'alimentazione elettrica. - Il ricevitore è troppo lontano dalla base.	- Verificate le connessioni. - Avvicinatevi alla base.
Disturbi nella linea.	- Troppo lontani dalla base. - La base si trova nelle vicinanze di apparecchiature elettriche, pareti in cemento armato o porte metalliche.	- Verificate la distanza dalla base e la portata. - Cambiate l'ubicazione della base (meglio se in posizione elevata).
Il ricevitore segnala "Non riuscito!" - se un ricevitore addizionale viene registrato alla base, - se un registratore viene usato.	- La registrazione di un ricevitore non è riuscita, provare di nuovo. - È stato raggiunto il numero massimo di ricevitori. - Un altro ricevitore sta scambiando dati con la base (per es. rubrica).	- Disinserite la spina di alimentazione della base e reinsertela. Seguite le istruzioni per la registrazione del ricevitore (pag. 12). - Rimuovete un ricevitore (pag. 13). - Attendete fino a quando la base sia disponibile.
Disturbi nell'apparecchio radio o nel televisore.	La base Onis 300 o l'adattatore di rete sono troppo vicini ad altri apparecchi elettrici.	Allontanare il più possibile la base o l'adattatore di rete da altri apparecchi elettrici.
La funzione CLIP non funziona.	- Funzione non attivata. - Impostazione scorretta dell'operatore di rete.	- Verificate il contratto con l'operatore di rete. - Cambiate l'operatore di rete (pag. 28).
Non ricevete nuovi SMS.	Memoria messaggi piena.	Cancellate gli SMS vecchi.
Invio/ricezione SMS non funziona.	- Numeri SMSC (in entrata/in uscita) non impostati o impostati scorrettamente. - Numero sbagliato della casella SMS o del destinatario. - Modalità SMS disattivata. - Codice rapporto sbagliato.	- Chiedete all'operatore di rete i numeri SMSC corretti. - Verificate i numeri telefonici memorizzati (pag. 9, 10, 21). - Attivate la modalità SMS (pag. 10). - Cambiate il codice di rapporto (pag. 11).

## Segreteria: in caso di piccoli problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La segreteria non registra i messaggi lasciati.	- Memoria piena. - Attivata la modalità solo risposta. - Segreteria con registrazione non è attivata.	- Eliminate dei messaggi. - Selezionate la segreteria con registrazione. - Premere il tasto  .
L'uso a distanza non funziona.	L'uso a distanza non è attivato.	Attivate l'uso a distanza (vedi pag. 17).
La registrazione di un messaggio di risposta vocale non funziona.	Memoria piena.	Eliminare dei messaggi.
Durante l'uso a distanza Onis 300 termina la comunicazione.	- 3 tentativi falliti di trasmettere il codice. - Ritardo eccessivo.	- Inserite il codice giusto. - Eseguite le operazioni più velocemente.
La segreteria interrompe la registrazione.	- Memoria piena. - Messaggio troppo lungo (max. 3 min.).	- Ascoltate ed eliminate dei messaggi. - Durata max dei messaggi di 3 min.

<b>A</b>	Abbinamento numeri 6 Accettare chiamate 6 Aggiungere nome 20 Allarme 25, 26 Annullare inserimento 21 Ascoltare messaggi (segreteria) 15 Ascoltare messaggio predefinito 16 Assegnare una voce a un gruppo (VIP/standard) 20, 21
<b>B</b>	Basi e spie luminose 2 Batterie, durata 4 Blocco tastiera 1, 26
<b>C</b>	Casella SMS 9, 10 Casella vocale (dell'operatore di rete) 1, 26 Centro SMS, SMS 9, 11 Chiamata in attesa 6 Codice per uso a distanza 18 Codice rapporto 11 Conversazione in attesa 7 Costi delle chiamate (segreteria) 16 Costi e durata chiamate 25 Conferenza 19 Contrasto 14
<b>D</b>	Data e ora (impostare e modificare) 14 Disattivare suoneria 12, 26, 27
<b>E</b>	Effettuare chiamata da elenco chiamate 6, 22 Elenco chiamate 22, 23 Eliminare messaggi (segreteria) 15 Eliminare SMS 10 Eseguire una chiamata 6
<b>F</b>	Filtro chiamate 17, 26 Funzione CLIP 6, 9, 11, 20, 25, 27 Funzione di gestione prefissi 23 Funzioni disponibili durante una conversazione 7
<b>G</b>	GAP 2
<b>I</b>	Impostazioni di rete 28 Impostazioni segreteria 16 Impostazioni SMS 10, 11 Impostazioni VIP 20, 21, 25 Informazione vocale 16 Inoltro chiamata 24 Inoltro chiamata/conferenza 7, 19 Installare l'apparecchio 4 Interfonia 19 Inviare SMS 9, 15, 22
<b>L</b>	Lingua 13
<b>M</b>	Messaggio di risposta 16 Messaggio vocale 18 Modalità babysitter 12, 19 Modalità di registrazione 27, 28 Modalità "Non disturbare" 26

## Indice alfabetico

Modalità SMS 10 Modificare gruppo VIP 21 Modificare voce (nome/numero) 21 Modificare numero in rubrica 21 Musica in attesa 27 Muto 7, 19	<b>N</b> Nome (aggiungere, eliminare, modificare) 20, 21 Numero squilli per segreteria 16
<b>O</b> Operatore rete/rete 28	<b>P</b> Pausa 1 Portata 4 PABX 28 Preselezione di numeri telefonici 6 PSTN 28
<b>Q</b> Qualità della registrazione 17	<b>R</b> Registrare conversazione 7 Registrare messaggio vocale 18 Registrare messaggio personalizzato 16 Registrare ricevitore 12, 13 Rimuovere ricevitore 13 Rinomina ricevitore 13 Ripetizione di selezione 6 Rubrica 20, 21
<b>S</b> Schema generale dei menu (pagina interna di copertina) Segnale di richiamo (R) 28 Selezione 28 Selezione diretta 6 Selezione a impulsi 28 Selezione a toni 28 Servizi dell'operatore di rete 24, 28 Silenzio 6 Simboli 1 Simboli del display 28 Suoneria chiamate esterne 11, 25, 27 Suoneria della base 25, 27 Suoneria ricevitore 11 Suoneria interfonia 11, 27 Suonerie 11, 12, 27, 25 Spie luminose 2	<b>T</b> Tasti ricevitore 1 Terminare conversazione 6 Tono di notifica 12 Toni tasti 12 Toni auricolare 12
<b>U</b> Uso a distanza (segreteria telefonica) 17, 18	<b>V</b> Visualizzare SMS 10 Volume ricevitore 7 Volume vivavoce 7, 27 Volume suoneria 12, 26, 27

## Declaration of conformity

We  
 Philips Consumer Electronics  
 DECT & Home Telephony  
 Route d'Angers  
 72081 Le Mans Cedex 9  
 France

Declare that the products Onis 300 (TU 5321), Onis 300 Vox (TU 5351 & TU 5352) and the additional handset (TU 5350) are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :  
 Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user) : EN 60950 (2000)  
 Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) : ETSI EN 301 489 -6 V1.1.1 (09/2000) & ETSI EN 301 489-1 V1.3.1 (09/2001)  
 Article 3.2 (effective use of the radio spectrum) EN 301 406 (2001)

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.  
 Vice President & General Manager, DECT & Home Telephony

Date : 16/12/2002

